

Energizer®



**GARTENSCHNEIDEKOPF FÜR
ECOMOTION
MULTIFUNKTIONSBASIS **ECO8**
BENUTZERHANDBUCH**

VORSICHT: Lesen Sie dieses Handbuch, bevor
Sie das Gerät benutzen!

Energizer®

©2022 Energizer. Energizer und bestimmte grafische Designs sind Marken von Energizer Brands, LLC und verbundenen Tochtergesellschaften und werden unter Lizenz von Builder SAS verwendet.

Alle anderen Markennamen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer. Weder Builder SAS noch Energizer Brands, LLC sind mit den jeweiligen Eigentümern ihrer Marken verbunden.

Fangen wir an.

Sie freuen sich schon darauf, sich einzuschalten, also machen wir es kurz!

⚠️ WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise und technischen Daten sind in der Bedienungsanleitung des ECOMOTION Multifunktionswerkzeugs enthalten, bitte lesen Sie diese vor der Benutzung des Geräts!

	Warnsymbol.		Kettensäge immer beidhändig führen.
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.		Achten Sie auf den Rückschlag der Kettensäge und vermeiden Sie den Kontakt mit der Schienenspitze.
	Tragen Sie einen Augen-, Hör- und Kopfschutz.		Nicht dem Regen aussetzen.
	Tragen Sie einen Atemschutz.		Garantierter Schalleistungspegel.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe.		

1. TEILBESCHREIBUNG:



- 1) Kette
- 2) Führungsschiene
- 3) Handgriff der Mutter
- 4) Wache
- 5) Passende Fuge
- 6) Ritzelabdeckung

2. MONTAGE DES GARTENSCHNEIDEKOPFES MIT ECOMOTION MULTIFUNKTIONSSOCKEL

- 1) Schieben Sie den Schleiferkopf entlang der Führungsschiene in die Multifunktionsbasis. Er rastet hörbar ein.
- 2) Lassen Sie den Entriegelungshebel am Sockel wieder in seine Position gleiten.
- 3) Prüfen Sie, ob der Schleiferkopf fest sitzt, indem Sie an ihm ziehen.

3. AUSBAU UND MONTAGE DER FÜHRUNGSSCHIENE UND DER SÄGEKETTE

Die Eigenschaften der Führung, der Kette und des Kettenrads sind in der Parametertabelle aufgeführt.

Länge der Führungsschiene	128mm
---------------------------	-------

Kettenteilung	6,35 mm
Kettenlehre	1,1 mm
Antrieb Links	25

⚠️ WARNUNG:

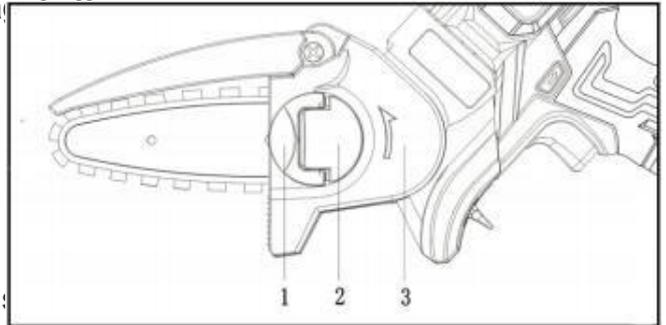
- Um das Risiko einer unbeabsichtigten Aktivierung zu verringern, nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie versuchen, die Führungsschiene und die Kette zu entfernen oder zu montieren.

⚠️ WARNUNG:

- Die Kette hat viele scharfe Schneiden. Wenn sie Ihr Fleisch berühren, schneiden sie Sie, auch wenn sich die Kette nicht bewegt.
- Tragen Sie beim Umgang mit der Kette stets strapazierfähige Arbeitshandschuhe.

1) Entfernen der Führungsschiene und der Sägekette

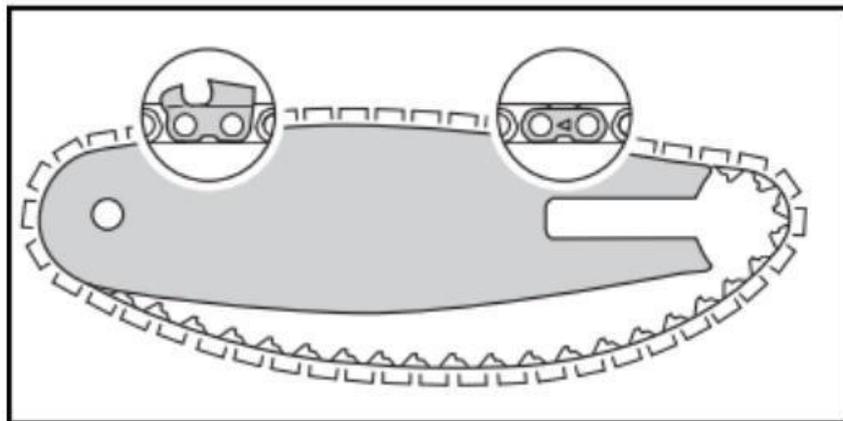
- a) Schalten Sie die Gartenschere aus.
- b) Entfernen Sie die Batterie.
- c) Heben Sie den Griff (1) der Mutter (2) an.
- d) Drehen Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn, bis sich der Kettenraddeckel (3) abnehmen lässt.
- e) Entfernen Sie die Abdeckung des Kettenrads.
- f) Entfernen Sie die Führungsschiene und die Kette.



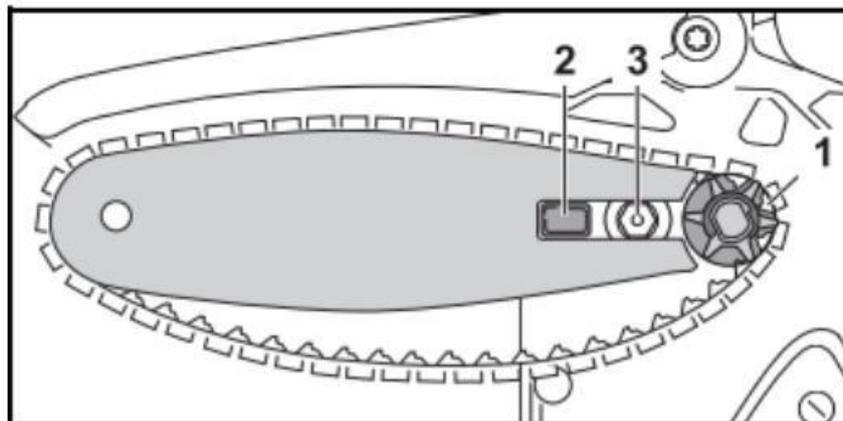
HINWEIS: Die Ober- und Unterseite der Führungsschiene sind symmetrisch, und die Schiene kann mit dem Aufdruck nach oben oder unten montiert werden. Wenn Sie die Führungsschiene bei jedem Schärfen oder Wechseln der Kette umdrehen, verringern Sie den ungleichmäßigen Verschleiß und verlängern die Lebensdauer der Kette.

2) Montage der Führungsschiene und der Kette

- a) Schalten Sie die Gartenschere aus.
- b) Entfernen Sie die Batterie.
- c) Entfernen Sie die Abdeckung des Kettenrads, indem Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn drehen.



- d) Legen Sie die Kette, beginnend an der Spitze, in die Rille der Führungsschiene.
- e) Achten Sie darauf, dass die Schneiden in der Nut auf der Oberseite der Führungsschiene zur Schienenspitze zeigen. Die Pfeile auf den Verbindungsbändern an der Oberseite der Schiene müssen zur Schienenspitze zeigen.



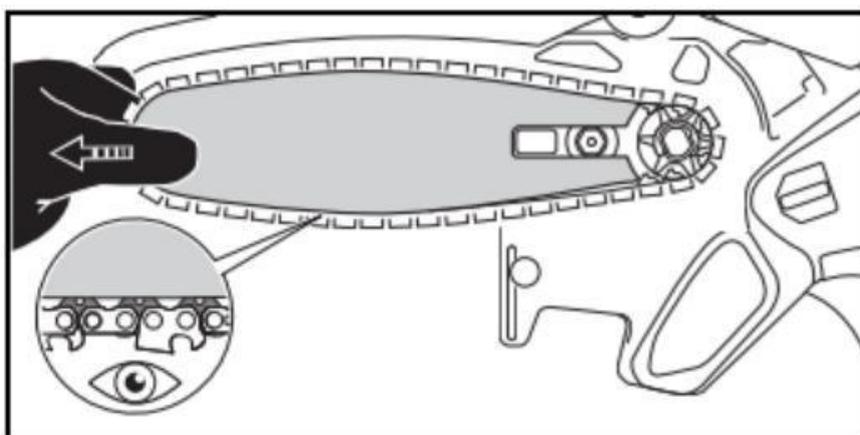
- f) Richten Sie die Spitze der Führungsschiene vom Kettenrad (1) weg.
- g) Legen Sie die Kette um das Kettenrad.
- h) Schieben Sie die Führungsstange über die Bundschraube (3) und den Stift (2). Der Kopf der Bundschraube muss in das Langloch ragen.
- i) Bringen Sie die Abdeckung des Zahnkranzes so an der Gartenschere an, dass sie mit dem Gehäuse bündig ist.
- j) Führen Sie die Antriebsglieder in die Rille der Führungsschiene. Die Führungsschiene und die Kette müssen fest und sicher an der Gartenschere montiert sein.
- k) Spannen Sie die Sägekette.
- l) Drehen Sie die Mutter im Uhrzeigersinn, bis die Kettenradabdeckung fest mit der Gartenschere verbunden ist.
- m) Schließen Sie den Griff der Mutter.

3) Spannen der Kette

⚠️ WARNUNG:

Um das Risiko schwerer Verletzungen durch Entgleisen der Kette zu verringern, sollten Sie die Kettenspannung häufig überprüfen. Bei Betriebstemperaturen dehnt sich die Kette und hängt durch. Eine neue Kette neigt dazu, sich stärker zu dehnen als eine gebrauchte Kette. Spannen Sie die Kette so, dass die Antriebsglieder nicht vollständig aus der Rille an der Unterseite der Führungsschiene herauskommen.

- a) Schalten Sie die Gartenschere aus.
- b) Entfernen Sie die Batterie.
- c) Heben Sie den Griff der Flügelmutter an.
- d) Drehen Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn, bis die Kette locker ist.



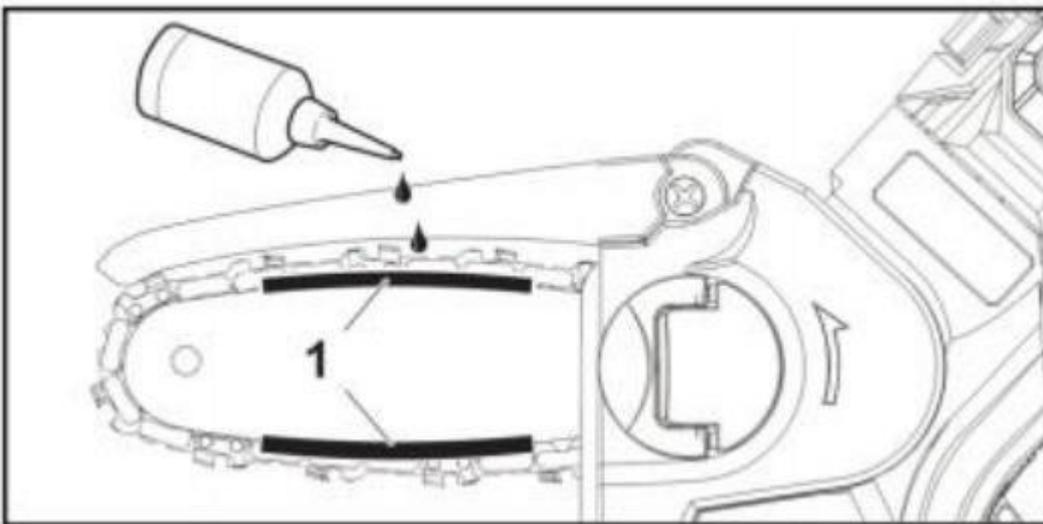
- e) Ziehen Sie an der Führungsschiene, um die Kette zu spannen.
Die Kette ist richtig eingestellt, wenn die Antriebsglieder zur Hälfte in die Nut an der Unterseite der Führungsschiene eingeführt sind. Tragen Sie immer Handschuhe, wenn Sie die Kette anfassen. Ziehen Sie die Mutter von Hand an, um die Kettenradabdeckung

zu sichern.

- f) Lässt sich die Kette nicht mit geringem Kraftaufwand entlang der Führungsschiene bewegen, ist sie zu straff.
- Drehen Sie die Mutter zweimal gegen den Uhrzeigersinn oder bis die Kette locker ist.
 - Verringern Sie die Spannung, indem Sie die Führungsschiene in Richtung des Kettenrades schieben, bis sich die Kette frei auf der Führungsschiene bewegen kann.
 - Achten Sie darauf, dass die Antriebslenker in der Nut verbleiben und zur Hälfte in die Nut an der Unterseite der Führungsschiene eingeführt werden.
- g) Wenn die Kette richtig gespannt ist, ziehen Sie die Flügelmutter von Hand an, um die Kettenradabdeckung zu sichern.

4) Kettenöl kann die Kette schmieren und kühlen

- a) Schalten Sie die Kettensäge aus und nehmen Sie den Akku heraus.
- b) Legen Sie die Kettensäge mit der Kettenradabdeckung nach oben auf eine ebene Fläche.
- c) Verwenden Sie eine weiche Bürste oder ein Harzlösungsmittel, um die Führungsplatte und die Sägekette zu reinigen.
- d) Tragen Sie Multifunktionsschmiermittel auf den Bereich (1) zwischen der Führungsplatte



und der Sägekette auf.

4. BETRIEB

⚠️ WARNUNG:

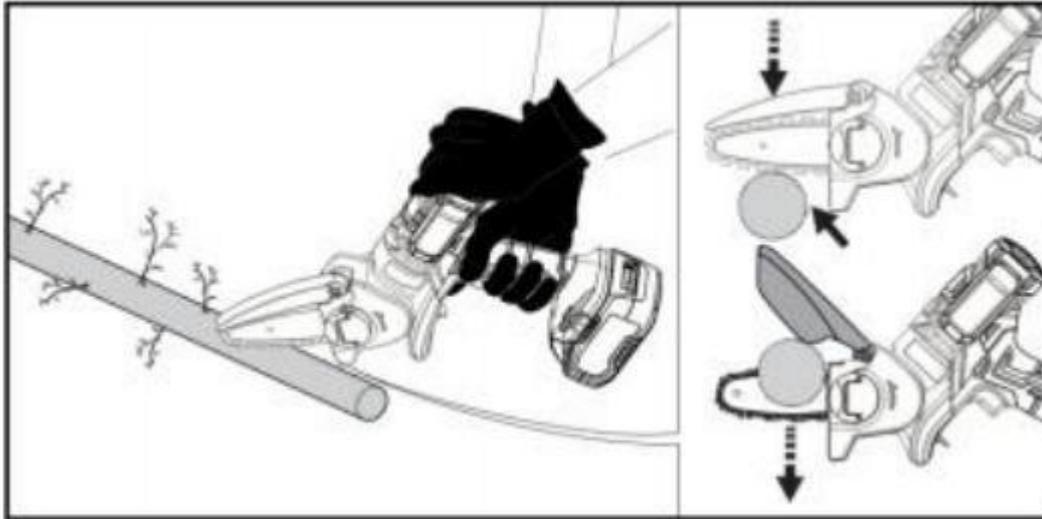
Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen des Bedieners oder umstehender Personen zu verringern, halten Sie Hände, Füße und andere Körperteile von der Sägekette fern. Berühren Sie die Sägekette nicht, wenn der Akku in die Gartenschere eingesetzt ist. Berühren Sie die rotierende Sägekette niemals mit der Hand oder einem Körperteil.

⚠️ WARNUNG:

Halten Sie niemals das zu schneidende Material fest und versuchen Sie nicht, das geschnittene Material zu entfernen, ohne vorher den Auslöseschalter loszulassen und den Akku zu entfernen. Lassen Sie den Auslöseschalter los und nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie eingeklemmtes Material entfernen.

⚠️ WARNUNG:

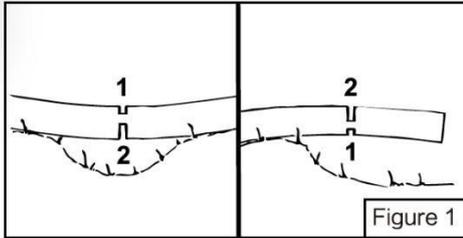
Um die Verletzungsgefahr zu verringern, arbeiten Sie mit der Gartenschere niemals im Regen oder unter nassen oder feuchten Bedingungen. Tragen Sie stets geeignete Kleidung und Schutzausrüstung, einschließlich eines geeigneten Augenschutzes. Arbeiten Sie vorsichtig und behalten Sie die Kontrolle über die Gartenschere. Die Gartenschere ist für die beidhändige Bedienung ausgelegt.



1) Vorsichtsmaßnahmen beim Schneiden

- In bestimmten Fällen kann sich der Bediener nicht auf die Arbeit konzentrieren, er kann stolpern, stürzen und schwere Verletzungen verursachen.
 - a) Bleiben Sie ruhig und arbeiten Sie planvoll.
 - b) Benutzen Sie die Kettensäge nicht bei schlechten Lichtverhältnissen und schlechten Sichtverhältnissen.
 - c) Bitte bedienen Sie Ihre eigene Kettensäge.
 - d) Führen Sie die Kettensäge nicht höher als Ihre Schulter.
 - e) Achten Sie auf Hindernisse.
 - f) Stehen Sie bei der Bedienung der Kettensäge in einer sicheren Position und halten Sie das Gleichgewicht. Wenn Sie in der Höhe arbeiten müssen, benutzen Sie einen Aufzug oder ein sicheres Gerüst.
- Die laufende Sägekette kann den Benutzer verletzen. Bitte berühren Sie nicht die laufende Sägekette. Andernfalls kann der Benutzer schwer verletzt werden.
- Wenn die Sägekette nicht effektiv abkühlen und nachgespannt werden kann, kann die Sägekette aus der Führungsplatte springen und zu einem Bruch führen. Dies kann zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen.
 - a) Stellen Sie sicher, dass die Sägekette richtig geschmiert ist.
 - b) Prüfen Sie bitte, ob die Spannung der Sägekette während des Betriebs richtig ist. Wenn die Sägekette locker ist, stellen Sie sie rechtzeitig nach.
- Wenn die Kettensäge bei der Arbeit ungewöhnlich startet oder ungewöhnlich läuft, kann die Kette in einem unsicheren Zustand sein, was zu schweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann. Stellen Sie die Arbeit sofort ein und wenden Sie sich an den Händler.
- Die Kettensäge vibriert, wenn sie in Betrieb ist.
 - a) Bitte tragen Sie Handschuhe.
 - b) Rechtzeitig anhalten und ausruhen.
 - c) Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie sich in einem schlechten Gesundheitszustand befinden.
- Wenn die laufende Sägekette einen harten Gegenstand berührt, erzeugt sie Funken. Funken können in brennbarer Umgebung einen Brand verursachen, der zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen kann. Verwenden Sie die Kettensäge nicht in brennbaren Umgebungen.
- Wenn der Auslöser losgelassen wird, läuft die Kettensäge eine gewisse Zeit lang. Warten Sie unbedingt, bis die Kettensäge vollständig zum Stillstand gekommen ist, da sie sonst schwere Verletzungen verursachen kann.

- Wenn die Kettensäge mit gespanntem Baum verwendet wird, kann die Führungsplatte stecken bleiben. Der Benutzer verliert die Kontrolle über die Kettensäge, was zu schweren Verletzungen führen kann. (Abbildung 1)



Schneiden Sie zunächst eine Kraftentlastungsnut in die feste Seite (1) und dann in die lose Seite (2).

2) Vorsichtsmaßnahmen beim Beschneiden

- Wenn die Äste unter dem umgestürzten Baum zuerst beschnitten werden, wird der Stamm nicht von den Ästen gestützt. Die Bäume können umstürzen und dabei schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.
 - a) Drehen Sie den Hauptmast um und schneiden Sie die Äste daran ab.
 - b) Stellen Sie sich beim Beschneiden nicht auf den Stamm.

3) Vorsichtsmaßnahmen für die Protokollierung

- Unerfahrenes Personal darf sich nicht an gefährliche Abholzungsstellen heranwagen, da es sonst zu schweren oder tödlichen Personen- und Sachschäden kommen kann. Bitte fällen Sie kein Holz allein.
- Äste oder andere Gegenstände von einem umgestürzten Baum können auf Schaulustige fallen. Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen und Sachschäden führen.
 - a) Beurteilen Sie die Richtung des Baumes, damit er gleichmäßig fallen kann.
 - b) Unbeteiligte, Kinder und Tiere dürfen sich nicht innerhalb von 2,5 Baumängen aufhalten.
 - c) Beobachten Sie die Baumkrone und die Krone des Nachbarbaums, um sicherzustellen, dass die Äste nicht stören, wenn die Krone fällt.
- Wenn der Baum fällt, kann der Stamm brechen oder in Richtung des Bedieners springen. Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.
 - a) Planen Sie Ihren Fluchtweg um Sie herum.
 - b) Beobachten Sie die Richtung des umgestürzten Baumes und flüchten Sie auf den vorgesehenen Fluchtweg.
 - c) Gehen Sie nicht bergauf.
- Hindernisse am Arbeitsplatz oder auf dem Fluchtweg behindern die Flucht. Fliehende Personen können stürzen und sich dabei schwer oder tödlich verletzen.
 - a) Räumen Sie den Arbeitsbereich und den Fluchtweg.
- Wenn sich ein festes Scharnier oder ein stabiles Seil am Baumstamm befindet, kann der Baum unkontrolliert und vorzeitig umfallen, was zu schweren oder tödlichen Verletzungen und Sachschäden beim Bediener führt.
 - a) Verwenden Sie keine Scharniere.
 - b) Verwenden Sie schließlich das Stabilisierungsseil.
 - c) Wenn der Baum vorzeitig fällt, geben Sie bitte das Holzfällen auf und folgen Sie dem Fluchtweg.
- Wenn der Kopf der Führungsplatte beim Schneiden einen Gegenstand oder die Holzklammern berührt und die Kette herausgedrückt wird, kann es zu einem Rückstoß kommen. Wenn der Kopf der Führungsplatte ein Objekt berührt, entsteht manchmal eine plötzliche Reaktionskraft, die die Führungsplatte hochschnellen lässt und auf den Bediener zustürzt, was zu Verletzungen des Bedieners führen kann.
- Wenn die Fallrichtung des Baumes unkontrollierbar ist oder er auf andere Bäume fällt und der Bediener die Fällarbeiten nicht auf kontrollierbare Weise abschließen kann,

sollte die Fällarbeiten gestoppt und ein geeignetes Fahrzeug ausgewählt werden, um den Baum mit einem Seil herunterzuziehen.

4) Betrieb der Holzverarbeitung

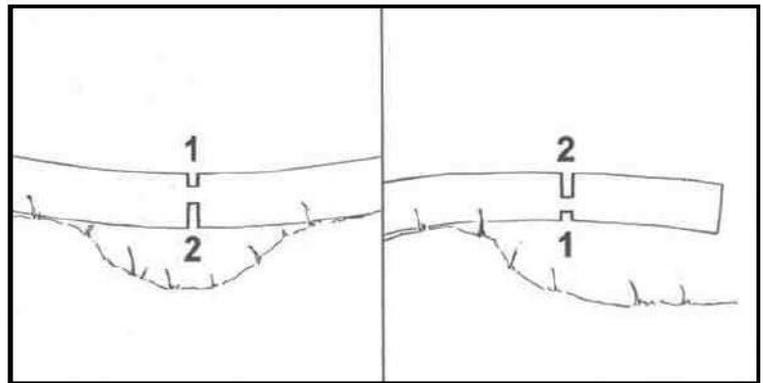
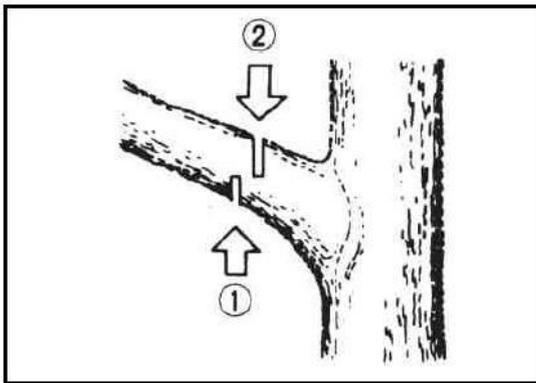
⚠️ WARNUNG:

Wenn die Kettensäge zurückfedert, springt die Kettensäge auf den Bediener. Dies kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

- Beim Schneiden ist es notwendig, mit voller Geschwindigkeit zu schneiden.
- Schneiden Sie nicht mit dem Führungskopf.
- Halten Sie die Kettensäge beim Schneiden auf voller Geschwindigkeit und das Führungsblech senkrecht.
- Je nach Breite des Leitblechs muss der Kopf des Leitblechs die gefällten Bäume freilegen.
- Fügen Sie das Gewicht der Kettensäge zur Führungsplatte hinzu.

5) Beschneiden von Zweigen

- Setzen Sie die Führung der Kettensäge auf den zu beschneidenden Ast.
- Die Kette schneidet mit voller Geschwindigkeit.
- Schneiden Sie den Ast mit dem oberen Teil der Führungsplatte ab.
- Schneiden Sie den Ast unter Spannung: Schneiden Sie zuerst eine kleine Öffnung (1) auf der losen Seite und schneiden Sie dann kontinuierlich unter der Spannung.



∴, azt6Jau